

# ZTE MF51

## Guía Rápida

### INFORMACIÓN LEGAL

Copyright © 2012 ZTE CORPORATION.  
Todos los derechos reservados.  
Ninguna parte de la presente publicación se puede extraer, reproducir, traducir o utilizar en forma alguna o mediante cualquier medio, bien sea electrónico o mecánico, inclusive fotocopia y microfilme, sin el previo consentimiento por escrito de ZTE Corporation.  
Este manual es publicado por ZTE Corporation. Nos reservamos el derecho de realizar modificaciones a errores de impresión o actualizar las especificaciones sin notificación previa.  
Versión No. : R1.0  
Fecha de edición: 2012-01  
Manual No: 079584504720

### ZTE CORPORATION

NO. 55, Hi-tech Road South, ShenZhen, P.R.China  
Código Postal: 518057  
URL: <http://www.zte.com.cn>  
Tel: +86-755-26779999  
E-mail: [mobile@zte.com.cn](mailto:mobile@zte.com.cn)

Introducción	
ZTE MF51 es un dispositivo móvil 3G hotspot que funciona en las redes GPRS / EDGE / WCDMA / HSPA, el cual provee una conexión a Internet vía USB o Wi-Fi a los dispositivos clientes, y de esta manera le permite comunicarse en cualquier momento y lugar.	
Especificaciones	
Servicio de datos	HSPA: DL 14,4 Mbps UL 5,76 Mbps
	WCDMA CS: UL 64 kbps / DL 64kbps WCDMA PS: UL 384 kbps / DL 384kbps
Interfaz	USB y Wi-Fi
Estándar Wi-Fi	802.11b / g / n
Seguridad Wi-Fi	WEP / WPA / WPA2
Versión USB	USB 2.0 de alta velocidad
Tipo de interfaz USB	Micro USB
Peso	80 g
Dimensiones (Ancho x Alto x Profundidad):	102,5 mm * 51 mm * 13,5 mm
Tarjeta microSD	Soporta hasta una tarjeta microSD de 32 GB
Batería	Batería 1500mAh Li-ion
*Duración de batería en modo en espera	100 horas
*Duración de batería en pleno funcionamiento	4 horas
Tiempo de carga	3 horas

Sistema operativo	Windows 7, Windows Vista, Windows XP (SP2 o posteriores), Mac OS (10.5 o posteriores)
Navegador Web	IE (7.0 o posteriores), Firefox (3.0 o posteriores), Opera (10.0 o posteriores), Safari (4.0 o posteriores), Chrome (10.0 o posteriores)
Temperatura de funcionamiento	-10 °C ~ +60 °C
Temperatura de almacenamiento	-20 °C ~ +70 °C
Temperatura de carga	0 °C ~ +40 °C
Humedad	5 % ~ 95 %

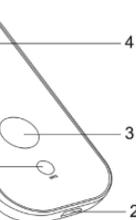
Notas:

microSD  es una marca registrada de la Asociación de Tarjetas SD.

La duración del dispositivo en modo en espera y en pleno funcionamiento es solo para su referencia y está basado en condiciones ideales de funcionamiento.

### Conozca su dispositivo

La siguiente imagen muestra la apariencia del dispositivo. Esta imagen es solo para su referencia, ya que el dispositivo real puede lucir diferente.



### Interfaz y Botones

1. WPS	Este botón se usa para iniciar el proceso de autenticación de Instalación Protegida de Wi-Fi y activar / desactivar la función Wi-Fi. <ul style="list-style-type: none"><li>Mantenga oprimido este botón por aproximadamente cinco segundos para activar el proceso WPS.</li><li>Mantenga oprimido este botón por aproximadamente dos segundos para activar / desactivar la función Wi-Fi.</li></ul>
2. Puerto del Cargador / USB	<ul style="list-style-type: none"><li>Sirve para cargar su dispositivo.</li><li>Conecte el dispositivo cliente a su dispositivo vía cable USB.</li></ul>
3. Encendido	Mantenga oprimido el botón de <b>Encendido</b> para encender / apagar el dispositivo.
4. Indicadores	Indica el estatus de su dispositivo.

Notas:

- Para reiniciar el dispositivo automáticamente y restaurar las configuraciones de fábrica, oprima los botones **WPS** y **Encendido** simultáneamente y manténgalos oprimidos por aproximadamente tres segundos hasta que todos los LEDs estén apagados, luego suelte los botones.

### Indicadores

Cuando el dispositivo esté encendido, se encenderán los siguientes íconos. Las indicaciones correspondientes se listan en la tabla a continuación:

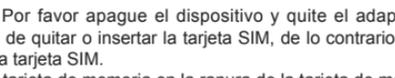
Indicadores	Estatus	Descripción
Indicación de la batería	Luz ROJA parpadeando	Por favor, cargue el dispositivo
	Luz ROJA brilla	El voltaje de la batería está bajo.
	Luz VERDE brilla	El voltaje de la batería está alto.
	LED apagado	Está totalmente cargado al encender o en modo en espera con el cable USB.

Indicación de la batería	Luz VERDE parpadeando	Se está cargando el dispositivo al encender o apagar o en modo en espera.
	LED apagado	Bajo el modo apagado, el dispositivo se encuentra totalmente cargado con el cable USB o no se está cargando. No battery
Indicación de Wi-Fi	Luz AZUL parpadeando	El Wi-Fi está activado.
	Luz AZUL brilla	WPS está activado
	LED apagado	Wi-Fi está inactivo o en modo en espera.
Indicación de la red	Luz AZUL parpadeando	Módem 2G transfiriendo datos.
	Luz AZUL brilla	Registro en la red 2G.
	Luz VERDE parpadeando	Módem 3G transfiriendo datos.
	Luz VERDE brilla	Registro en la red 3G.
	Luz ROJA brilla	ERROR o SIN servicio de red o NO hay SIM.
LED apagado	Modo en espera.	

### Instalación de Hardware

#### Insertar la Tarjeta SIM, Tarjeta de Memoria y Batería

- Use el dedo pulgar para empujar la parte posterior del dispositivo y abrir la tapa de la batería.



- Alinee la tapa de la batería correctamente y oprima suavemente para cerrar la tapa.

#### Apagar / encender su Dispositivo

Oprima y mantenga oprimida el botón **Encender** para encender / apagar el dispositivo.

Notas:

Por favor instale la batería antes de encender el dispositivo.

#### Cargar su Dispositivo

- Inserte el extremo del cargador cuidadosamente con la orientación correcta en el puerto del cargador. El conector solo encaja en una sola dirección. No use fuerza excesiva para insertar el conector.
- Conecte el cargador a un tomacorriente.
- Desconecte el cargador cuando la batería esté completamente cargada.



### Modo de funcionamiento

Su dispositivo soporta tres modos de funcionamiento. Para el dispositivo cliente, solo usamos una PC o laptop como ejemplo en este documento.

**Modo USB:** Conecte el dispositivo a su PC o laptop usando el cable USB incluido y luego encienda su dispositivo. La siguiente imagen es un ejemplo de aplicación:



**Modo Wi-Fi:** encienda directamente el dispositivo y luego conéctelo a su PC o laptop vía Wi-Fi. La siguiente imagen es un ejemplo de aplicación:



**Modo mixto:** conecte los dispositivos clientes al dispositivo usando los dos métodos de conexión descritos anteriormente. La siguiente imagen es un ejemplo de aplicación. Todos los dispositivos clientes pueden navegar en Internet al mismo tiempo.



### Establecer una conexión entre su dispositivo y el cliente

#### Vía Cable USB

- Conecte el dispositivo con el cliente a través del cable USB.
- Instale el software.

Luego de la instalación, en breves momentos la conexión entre su dispositivo y el cliente se establecerá exitosamente.

#### Vía Wi-Fi

- Encienda su dispositivo directamente. Tomará entre 1~2 minutos para inicializar, para luego iluminarse el ícono de estatus Wi-Fi.
- Si el estatus Wi-Fi mostrado es azul brillando o LED apagado, mantenga oprimida la tecla WPS por aproximadamente 2 segundos para activar la función Wi-Fi.
- Use su aplicación Wi-Fi normal en el cliente para buscar las redes inalámbricas disponibles.

Notas: Ud. necesitará verificar su Conexión de Red Inalámbrica. Configure el dispositivo cliente para obtener una dirección IP automáticamente en las propiedades de Protocolo de Internet (TCP/IP), y el cliente obtendrá una dirección como "192.168.0.101".

- Seleccione el SSID de su dispositivo y luego haga clic en **Connect (Conectar)**.



Notas: Aparecerá una ventana emergente que le pedirá la contraseña. Por favor, revise la etiqueta en el compartimento de la batería de su dispositivo para obtener el SSID y la información de contraseña predeterminada.

- Espere un momento, la conexión entre su dispositivo y el cliente se establecerá satisfactoriamente.

## Acceder a Internet

1. Encienda el dispositivo.
2. Establezca una conexión entre su dispositivo y el dispositivo cliente.
3. Luego de establecer exitosamente la conexión, acceda a Internet en el Modo **Siempre encendido** o **Manual**. El modo por defecto es **Siempre encendido**.

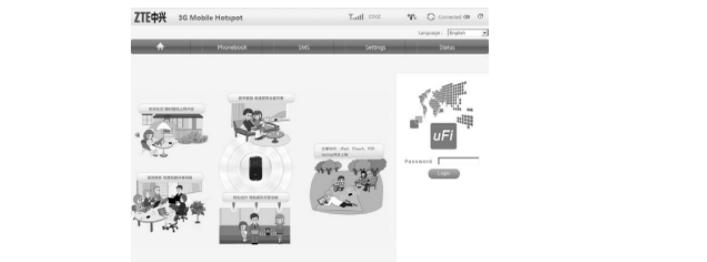
Notas: Ud. puede buscar en la página de configuración WebGUI y seleccionar **Configuraciones > Configuración 3G > Selección de red** para seleccionar el modo de conexión WAN.

## Acceder a la Página de Configuración WebGUI

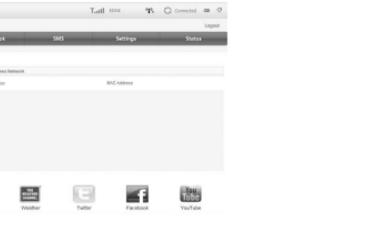
1. Asegúrese de que la conexión entre su dispositivo y el dispositivo cliente sea correcta.
2. Abra el navegador de Internet y escriba <http://192.168.0.1> o <http://ufi.home> en la barra de direcciones o haga doble clic en  para abrir el navegador de internet.

Notas: Se recomienda que utilice IE (7.0 o posterior), Firefox (3.0 o posterior), Opera (10.0 o posterior), Safari (4.0 o posterior), Chrome (10.0 o posterior).

3. Aparecerá la página de inicio, como se muestra a continuación.



4. Escriba la contraseña por defecto "**admin**", la cual es sensible a mayúsculas y minúsculas, y luego haga clic en **Login (Iniciar sesión)** para acceder a la Página de configuración WebGUI.



Haga clic en **Logout (Finalizar sesión)** para regresar a la página de inicio.

Haga clic en **Connect / Disconnect (Conectar / Desconectar)** para acceder o desconectarse de Internet.

Haga clic en **ZTE Corporation**, **ZTE Light Tab**, **Weather (Tiempo)**, **Twitter**, **Facebook** o **YouTube** para acceder al link predefinido. Para información más detallada por favor consulte con el proveedor del servicio.

Notas:

- No coloque nada encima de su dispositivo. No coloque los dispositivos de manera que queden uno encima del otro cuando los use.
- El dispositivo tarda entre 1 ~ 2 minutos en iniciar y conectarse a la red.

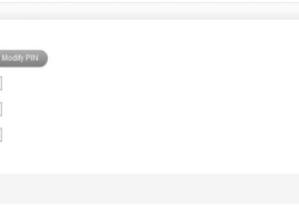
## Verificación de código PIN

Si está activado el código PIN de su tarjeta SIM, necesitará escribir el código PIN cuando inicie el dispositivo la primera vez.



Notas: La tarjeta SIM se bloqueará si introduce un código PIN incorrecto tres veces consecutivas.

Si desea modificar el estatus de PIN, por favor seleccione **Configuraciones > Avanzadas > Gestión de PIN > Modificar PIN** para ejecutar las acciones deseadas.



## Seleccionar red

Luego de iniciar sesión (logging in), seleccione **Configuraciones > Configuración 3G > Seleccionar red**, y podrá realizar las siguientes operaciones.

Modo de conexión WAN	Configure el modo de conexión WAN.
Modo de selección de Banda	Configure el modo de conexión de Banda.

## Configuraciones

Luego de entrar (logging in), seleccione **Configuraciones** y podrá realizar las siguientes operaciones.

Seleccione <b>Configuraciones &gt; Configuración rápida</b>	El asistente de configuración rápida le guía en cómo configurar los parámetros básicos para su dispositivo de la forma más segura.
Seleccione <b>Configuraciones &gt; Configuración 3G</b>	Seleccione el modo de la red y configure los parámetros relacionados con APN
Seleccione <b>Configuraciones &gt; Configuración Wi-Fi</b>	Configure los parámetros relacionados con Wi-Fi.
Seleccione <b>Configuraciones &gt; USSD</b>	Esta función le permite desactivarse con respecto al proveedor del servicio.
Seleccione <b>Configuraciones &gt; STK</b>	En esta opción se muestran servicios que su tarjeta (U)SIM provee.

Seleccione <b>Configuraciones &gt; Avanzadas</b>	Vea el estatus actual de su dispositivo, cambie las configuraciones del Administrador, restaure las configuraciones de fábrica, gestione el código PIN, configure la interfaz LAN o Actualice el dispositivo.
Seleccione <b>Configuraciones &gt; Firewall</b>	Configure Filtrado Mac/IP/Port, Redirección de Puertos o Seguridad del Sistema.

Notas: Asegúrese de que pueda recordar la contraseña nueva si cambia la contraseña de inicio de sesión al seleccionar **Configuraciones > Avanzadas > Gestión de código PIN**. Por favor, restaure el dispositivo a las configuraciones de fábrica en caso de que olvide la contraseña.

## SMS

Seleccione <b>SMS &gt; Nuevo mensaje</b>	Envíe o guarde SMS.
Seleccione <b>SMS &gt; Dispositivo</b>	Realice operaciones de SMS en su dispositivo.
Seleccione <b>SMS &gt; Tarjeta SIM</b>	Realice operaciones de SMS en su tarjeta SIM.
Seleccione <b>SMS &gt; Configuración de SMS</b>	Establezca la configuración de SMS.

Esta función le permite ver, enviar y recibir mensajes de texto. Luego de iniciar sesión, seleccione **SMS** y ahí podrá realizar las siguientes operaciones.

## Directorio telefónico

Seleccione <b>Configuraciones &gt; Configuración rápida</b>	El asistente de configuración rápida le guía en cómo configurar los parámetros básicos para su dispositivo de la forma más segura.
Seleccione <b>Configuraciones &gt; Configuración 3G</b>	Seleccione el modo de la red y configure los parámetros relacionados con APN
Seleccione <b>Configuraciones &gt; Configuración Wi-Fi</b>	Configure los parámetros relacionados con Wi-Fi.
Seleccione <b>Configuraciones &gt; USSD</b>	Esta función le permite desactivarse con respecto al proveedor del servicio.
Seleccione <b>Configuraciones &gt; STK</b>	En esta opción se muestran servicios que su tarjeta (U)SIM provee.

Send	View	Delete	Delete All	Device (1/100)	Search
<input type="checkbox"/>	No.	Name	Mobile number	All Group	
<input type="checkbox"/>	1	Tom	13152463251	Common	

## Estatus

Luego de iniciar sesión, seleccione **Estatus** y ahí podrá realizar las siguientes operaciones.

Seleccione <b>Estatus &gt; Estatus básico</b>	Vea la Información de 3G Inalámbrico y la información del sistema.
Seleccione <b>Estatus &gt; Estatus de la red</b>	Vea la información de WAN, LAN y WLAN.

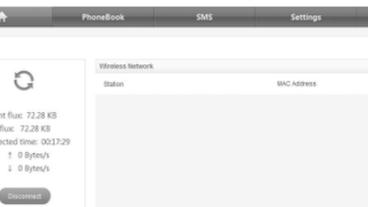
## Tarjeta microSD

Uso de la Tarjeta microSD

1. Instale la tarjeta microSD en el dispositivo.
2. Conecte el dispositivo a su PC o laptop usando el cable USB suministrado. Luego de breves momentos, el sistema lo mostrará como un disco removible.
3. Úselo como desea.

## Desconectarse de Internet

1. En la página de configuración WebGUI, haga clic en el icono .
2. Haga clic en el icono **Desconectar** para desconectar el dispositivo de Internet.



Notas: Apagar el dispositivo puede también terminar la conexión a Internet.

## Modo en espera

- Luego de encender su dispositivo sin la conexión USB, si ningún usuario se conecta con el dispositivo en un lapso de 10 minutos y no se realiza ninguna acción con el dispositivo, o se oprime manualmente el botón WPS, el dispositivo entrará en el modo en espera con la pantalla apagada. En el modo en espera, la función Wi-Fi estará desactivada.
- Con la conexión USB, si ningún usuario se conecta con el dispositivo en un lapso de 10 minutos y no se realiza ninguna acción con el dispositivo, o se oprime manualmente el botón WPS, la función Wi-Fi será desactivada; y si luego se desconecta el cable USB, el dispositivo entrará en el modo en espera.

En el modo en espera, oprima cualquier botón o conecte su dispositivo y PC con el cable USB para despertar su dispositivo; la pantalla se encenderá.

## Uso de WPS

Si su dispositivo cliente soporta WPS, necesitará escribir la contraseña manualmente luego de que WPS se encuentre disponible. Por favor, siga los siguientes pasos:

1. Inicie su dispositivo.
2. Inicie el dispositivo cliente conectado a su dispositivo.
3. Active la función WPS de su dispositivo.
4. Active la función WPS del cliente.

Notas: Para saber más detalles sobre las operaciones del dispositivo cliente, por favor remítase a las instrucciones del dispositivo cliente.

## Advertencias y notificaciones

### Al propietario

- Algunos dispositivos electrónicos son susceptibles a interferencia electromagnética enviada por su dispositivo si no poseen un blindaje adecuado, como por ejemplo el sistema electrónico de los vehículos. Si es necesario, por favor consulte con el fabricante del dispositivo antes de usarlo.

## Operar una laptop o computadora personal y su dispositivo puede interferir con dispositivos médicos como prótesis auditivas y marcapasos.

- Operar una laptop o computadora personal y su dispositivo puede interferir con dispositivos médicos como prótesis auditivas y marcapasos. Por favor mantenga dichos aparatos a más de 20 centímetros de estos dispositivos médicos cuando estén encendidos. Apague su dispositivo si es necesario. Consulte con un médico o con el fabricante del dispositivo médico antes de usar su dispositivo.
- Tenga en cuenta el límite de uso cuando utilice su dispositivo en lugares tales como depósitos de petróleo o fábricas de químicos, en donde se encuentren gases explosivos o productos explosivos en procesamiento. Apague su dispositivo si se le requiere.
- El uso de dispositivos electrónicos de transmisión está prohibido en aviones, estaciones de servicio y en hospitales. Por favor, preste atención y obedezca todas las señales de advertencia y apague su dispositivo en estas condiciones.
- No toque la antena interna si no es necesario, de lo contrario afectará el funcionamiento de su dispositivo.
- Mantenga su dispositivo fuera del alcance de los niños, ya que puede causar lesiones si se utiliza como juguete.
- No toque las partes metálicas de su dispositivo, con el fin de evitar una quemadura, cuando su dispositivo esté en funcionamiento.

## Usar su dispositivo

- Por favor, utilice accesorios originales o aquellos autorizados. El uso de accesorios no autorizados puede afectar el funcionamiento de su dispositivo, y puede estar violando regulaciones nacionales relacionadas a los terminales de telecomunicaciones.
- Evite usar su dispositivo cerca o dentro de estructuras metálicas o en establecimientos que emitan ondas electromagnéticas, de lo contrario puede influir en la recepción de la señal.
- Su dispositivo no es impermeable. Por favor, manténgalo en un sitio seco y almacénelo en un lugar fresco y a la sombra.
- No use su dispositivo inmediatamente luego de un cambio súbito de temperatura. En este caso, se producirá rocío dentro y fuera de su dispositivo, por lo tanto, no lo use hasta que se seque.
- Trate su dispositivo cuidadosamente. No lo deje caer, doble o golpee, de lo contrario se dañará su dispositivo.
- No permita que personas no profesionales desarmen su dispositivo. Sólo técnicos calificados pueden realizar trabajos de reparación.

## Se recomienda el rango de temperatura de operación de 0 °C ~ +35 °C y rango de humedad de 5 % ~ 95 %.

## Uso de la batería

- No haga cortocircuito con la batería, ya que puede causar que la unidad se recaliente o prenda fuego.
- No almacene la batería en áreas calientes ni la lance al fuego, ya que puede causar una explosión.
- No desarme o modifique la batería.
- Por favor retire la batería del dispositivo y almacénela en un sitio fresco y seco si no la va a usar por un tiempo prolongado.
- No use un cargador o batería dañada o deformada.
- Devuelva la batería desgastada al proveedor o deséchela de acuerdo con las regulaciones ambientales. No la deseche junto con la basura doméstica.

Advertencia: Si la batería está dañada, manténgase alejado de ella. Si el goteo entra en contacto con su piel, lave muy bien la zona con agua limpia y consulte a su médico de ser necesario.

## Limitaciones de la garantía

- La garantía no aplica para defectos o errores en el Producto causados por:
  - i. Abrasión razonable.
  - ii. El Usuario Final no sigue las instrucciones o procedimientos de ZTE para la instalación, operación o mantenimiento.
  - iii. Uso incorrecto del Usuario Final incluyendo maltratos, mal uso, negligencia o instalación incorrecta, desmontaje, almacenamiento y servicio u operación del Producto.
  - iv. Modificaciones o reparaciones no realizadas por ZTE o un técnico certificado por ZTE.
  - v. Subidas de voltaje, daños por descargas eléctricas, fuego, inundaciones u otros eventos fuera del control razonable de ZTE.
  - vi. Uso de productos de terceras partes o el uso en conjunción con productos de terceras partes, siempre y cuando tales defectos se deban al uso combinado con esos productos.
  - vii. Cualquier otra causa que esté más allá del rango de uso normal de los productos.

## El Usuario Final no tendrá derecho a rechazar, devolver o recibir un reembolso por cualquier producto de ZTE bajo las situaciones mencionadas anteriormente.

- Esta garantía es el único recurso del usuario final y la única responsabilidad de ZTE para elementos defectuosos o in conformes, y prevalece sobre todas las otras garantías, expresas, implícitas o estatutarias, incluyendo pero no limitándose a las garantías implícitas de comerciabilidad e idoneidad para un propósito en particular, a menos de que se requiera lo contrario bajo las disposiciones obligatorias de la ley.

## Responsabilidad limitada

ZTE no será responsable por pérdidas de ganancias o daños indirectos, especiales, incidentales o de trascendencia resultantes de, originados por o que estén relacionados con el uso de este producto, bien sea que ZTE haya sido informado o no, haya sabido o debió haber sabido de la posibilidad de dichos daños, incluyendo pero no limitándose a pérdida de ganancias, interrupción de la actividad comercial, costo de capital, costo de instalaciones o productos sustitutos, o cualquier costo debido al tiempo de parada.

## Cómo obtener ayuda

- Puede obtener ayuda:
- Enviando un correo electrónico a [mobile@zte.com.cn](mailto:mobile@zte.com.cn)
  - Visitando <http://www.zte.com.cn>
  - Llamando al servicio de línea directa: **+86-755-26779999**